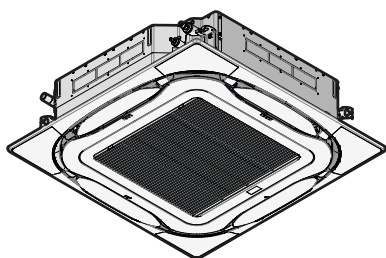




Priručnik za instalaciju i rad

Klima uređaji sa split sistemom



FCAG35BVEB
FCAG50BVEB
FCAG60BVEB
FCAG71BVEB
FCAG100BVEB
FCAG125BVEB
FCAG140BVEB

Priručnik za instalaciju i rad
Klima uređaji sa split sistemom

srpski

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-OF-CONFORMITE
CE - KONFORMITETSERKLÄRING
CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖVERENSSTÄMMELSEERKLÄRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGDNOŠĆI
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARĀCIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLŪK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839

09	08	07	06	05	04	03	02	01	00	99	98	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71	70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	00	99	98	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71	70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	00	99	98	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71	70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	00	99	98	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71	70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	00	99	98	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71	70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	00	99
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

[illegible]

FCAG35BVEB, FCAG50BVEB, FCAG60BVEB, FCAG71BVEB, FCAG100BVEB, FCAG125BVEB, FCAG140BVEB,

are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
 worden (vogennde normen) (en/of) andere norm(en) document(en) gebruikt, onder de Voorwaarde, dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
 unseren Anweisungen eingesetzt werden:
 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils sont utilisés conformément à nos instructions:
 conforme de (vogende normen) (en/of) meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
 instructies.

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

066 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) document(o)i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni
067 είναι σύμφωνα με τ(α) ακόλουθα(ς) πρότυπο(α) ή άλλο(ν) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας.

Send Sailing Sheet to:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:	01. podzaključku odredbi:
02 generalni uslošnici dcl:	02. općim uslovima dcl:
03 conformant au situations des	03. u skladu sa situacijama des
04 overeenkomstig de bepalingen van:	04. u skladu sa odredbama van:
05 ogleichende as disposiciones de:	05. u skladu sa dispozicijama de:
06 secondo le prescrizioni per:	06. prema odredbama za:
07 tipu tiptu tiptu dandim tiptu:	07. po tipu tiptu tiptu dandim tiptu:
08 de acordo com o previsto em:	08. u skladu sa predviđenim u:
09 en conformiteit s opvoensoms:	09. u skladu sa opvoensoms:
10 under lagtagelse af bestemmelserne i:	10. under lagtagelse af bestemmelserne i:
11 engi vilkåene i:	11. engi vilkåene i:
12 enligt villkoren i bestämmelserna i:	12. enligt villkoren i bestämmelserna i:
13 noudatun määräyksiä:	13. noudatun määräyksiä:
14 za dočinen ustanovení pŕipisů:	14. za dočinen ustanovení pŕipisů:
15 prema odredbama:	15. prema odredbama:
16 kovaletzi:	16. kovaletzi:
17 zgodnie z postanowieniami Dyktwu:	17. zgodnie z postanowieniami Dyktwu:
18 in urma prevederilor:	18. in urma prevederilor:
19 opzastaviti dcl:	19. opzastaviti dcl:
20 vasilastu dcl:	20. vasilastu dcl:
21 crptavim nroptne ne ne:	21. crptavim nroptne ne ne:
22 lakamis nroptne, paelis:	22. lakamis nroptne, paelis:
23 levoiti pŕisabias, las:	23. levoiti pŕisabias, las:
24 oŕzavajac ustanoveni pŕisabias:	24. oŕzavajac ustanoveni pŕisabias:
25 bunin košulama uguraju dcl:	25. bunin košulama uguraju dcl:

01 Note	as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>	06 Note
02 Hinweis	wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>	07 Enjuiciom ¹
03 Remarque	tel que défini dans <A> et évalué positivement par 08 Note	08 Nota
04 Bemerk	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door 09 Примечание	09 Примечание
05 Nota	como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>	10 Bemerk ²

01** DIC***** is authorised to compile the Technical Constitution File.
02 DIC***** hat die Berechtigung die Technische Konstitutionsakte zusammenzustellen.
03 DIC***** est autorisé à compiler le Dossier de Constitution Technique.
04 DIC***** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 DIC***** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 DIC***** è autorizzata a compilare il File tecnico di Costituzione.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

Machinery 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
Low Voltage 2014/35/EU

[illegible]

11 Information* enligt <A> och godkänns av enligt
Certifikatet <C>

12 Merk* som det <Femkänns i <A> och genom positiv
bedömning av följer Serifikat <C> på
jokta om esthetisk aspekt <A> är lika

13 Huom* om hyäksyni Serifikat <A> mika
jakt blev uderuon <A> på positiva zistelo
 i solutid s ovsärdnenn <C>

14 Poznánika* kako je izloženo u <A> pozitivno odjelenje od
 prema <C>

15 Napomena*

16 Megjegyzés*
17 Utasítás
18 Nótá*
19 Opomba*
20 Markus*

блогма* **↳** како е изложено в **↳** и оценено пологително от **↳**
 сцялою **Септифмита** **↳**
 кап нустяга **↳** и кап легемна нустрета **↳** pagal
Serifikata **↳**
 ka nodatis **↳** an albisus **↳** pozitivajam vertėjumam
 saskaraj a serifikatu **↳**
 ako tuo uderenij **↳** a pozitivne zislenie **↳** s'isade
 s osvedenim **↳**
 t* **↳** la rafindim ogim ve **↳** Serifikacija góre **↳**
 la rafindim ogimla dazak derendindij **↳**

07**	H DIC*** είναι εξουσιοδοτημένα να συντάξουν Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08**	A DIC*** está autorizada a compilar o documentação técnica de fabrico.
09**	компания DIC*** уполномочена составлять комплект технической документации
10**	DIC*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11**	DIC*** er bemyndiget til at sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12**	DIC*** har tillættelse til at compilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 13^o DIC²⁰⁰⁰ on valutettui laimaan teknišen asiakirjan.
- 14^o Společnost DIC²⁰⁰⁰ má právní právo ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15^o DIC²⁰⁰⁰ je ověřen zařadit Databáze o technické konstrukci.
- 16^o ADIC²⁰⁰⁰ jogsul a mülzaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17^o DIC²⁰⁰⁰ on upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18^o DIC²⁰⁰⁰ este autorizat să compileze Dosarul Tehnic de construcție.

19** DICz*** je pooblaščen za
20** DICz*** on volitlud koo
21** DICz*** e otorizirana
22** DICz*** yra igaliola sud
23** DICz*** ir autorizēts sag
24** Spoločnosť DICz*** je o
25** DICz*** Teknik Yapı Do

3P480520-12D



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of February 2019

DAIKIN INDUSTRIES CZECH
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.033A13/01-2019
	DEKRA (NB0344)
<C>	2178265.0551 -EMC

01	Directives, as amendări.	18	Directivelor, cu amendamentele respective.
02	Directives, as amendări.	19	Directivă cu amendamente.
03	Directiven, tillägg. Åndringar.	20	Directivă cu amendamente.
04	Directives, telexes, modifications.	21	Directivă cu amendamente.
05	Directiven, telex, modifikace.	22	Directivă, a stăruirii, a schimbării.
06	Directiven, telex, amendement.	23	Directivă, a stăruirii, a schimbării.
07	Directives, segun te amendado.	24	Directivă, a stăruirii, a schimbării.
08	Directives, confor amendare em.	25	Directivă, a stăruirii, a schimbării.
09	Directives cu amendări.		

- 19** DICZ*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20 DICZ** varovalno kopičenje tehniških dokumentacij.
- 21 DICZ** je opremljena za črpanje Arka za tehniška opremljenosti.
- 22 DICZ*** varovalni sklop s tehniškimi dokumentacijami.
- 23 DICZ*** varovalni sklop s tehniškimi dokumentacijami.
- 24 Splošno DICZ*** je namenjena varovalni sklopi tehniških dokumentacij.
- 25 DICZ*** Teknični varovalni sklop tehniških dokumentacij.

Sadržaj

1 O dokumentaciji	3
1.1 O ovom dokumentu	3
Za instalatera	4
2 O pakovanju	4
2.1 Unutrašnja jedinica	4
2.1.1 Da biste uklonili pribor sa unutrašnje jedinice	4
3 Priprema	4
3.1 Priprema mesta za instalaciju	4
3.1.1 Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija unutrašnje jedinice	4
4 Ugradnja	5
4.1 Montiranje unutrašnje jedinice	5
4.1.1 Smernice za instaliranje unutrašnje jedinice	5
4.1.2 Smernice za instaliranje odvodnih cevi	6
4.2 Povezivanje cevovoda za rashladno sredstvo	7
4.2.1 Da biste povezali cevovod za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom	7
4.3 Povezivanje električne instalacije	8
4.3.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	8
4.3.2 Povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom	8
5 Konfiguracija	9
5.1 Podešavanje polja	9
6 Puštanje u rad	10
6.1 Spisak za proveru pre puštanja u rad	10
6.2 Da biste pustili uređaj u probni rad	10
6.3 Šifre grešaka prilikom probnog rada	11
7 Odlaganje	12
8 Tehnički podaci	12
8.1 Dijagram cevovoda: Unutrašnja jedinica	12
8.2 Dijagram ožičenja	12
8.2.1 Legenda za objedinjeni dijagram ožičenja	12
Za korisnika	13
9 O sistemu	13
10 Korisnički interfejs	13
11 Pre početka rukovanja	13
12 Režim rada	14
12.1 Radni opseg	14
12.2 Rukovanje sistemom	14
12.2.1 O rukovanju sistemom	14
12.2.2 O hlađenju, grejanju, samo radu ventilatora, i automatskom radu	14
12.2.3 O operaciji grejanja	14
12.2.4 Da biste raukovali sistemom	15
12.3 Korišćenje programa sušenja	15
12.3.1 O programu sušenja	15
12.3.2 Da biste koristili program sušenja	15

12.4 Podešavanje smera protoka vazduha	15
12.4.1 O poklopcu za protok vazduha	15
12.5 Protok vazduha aktivnom cirkulacijom	15
12.5.1 Da biste počeli protok vazduha aktivnom cirkulacijom	15
13 Održavanje i servis	16
13.1 Mere predostrožnosti za održavanje i servis	16
13.2 Čišćenje filtera za vazduh, usisne rešetke, izlaza vazduha i spoljašnjih ploča	16
13.2.1 Da biste očistili filter za vazduh	16
13.2.2 Da biste očistili usisnu rešetku	17
13.2.3 Da biste očistili izlaz vazduha i spoljašnje ploče	17
13.3 Održavanje nakon dugačkog perioda mirovanja	17
13.4 Održavanje pre dugačkog perioda mirovanja	17
13.5 O rashladnom sredstvu	18
14 Rešavanje problema	18
15 Odlaganje	18

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu

Kome je namenjen

Ovlašćeni instalateri i krajnji korisnici



INFORMACIJE

Ovaj uređaj je namenjen da ga koriste stručnjaci ili obučeni korisnici u prodavnicama, lakoj industriji i na farmama, ili laici za komercijalnu i kućnu upotrebu.

Dokumentacija

Ovaj dokument je deo dokumentacije. Kompletne dokumentacije sadrži:

• Opšte bezbednosne mere:

- Bezbednosna uputstva koja morate da pročitate pre instalacije
- Format: Papir (u kutiji unutrašnje jedinice)

• Priručnik za instalaciju i rad unutrašnje jedinice:

- Uputstvo za instalaciju i rad
- Format: Papir (u kutiji unutrašnje jedinice)

• Referentni vodič za instalatera i korisnika:

- Priprema instalacije, dobra praksa, referentni podaci,...
- Detaljno postepeno uputstvo i osnovne informacije za osnovnu i naprednu upotrebu
- Format: Digitalne datoteke se nalaze na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovija verzija dokumentacije može biti dostupna na regionalnom Daikin veb-sajtu ili kod Vašeg dilera.

Originalna dokumentacija je na engleskom jeziku. Na svim drugim jezicima su prevodi.

Tehnički podaci

- Deo najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).
- Kompletne najnovije tehničke podatke možete naći na ektranetu Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).

Za instalatera

2 O pakovanju

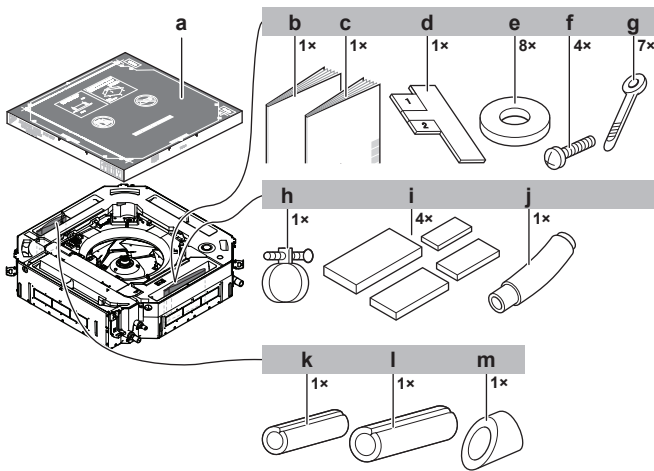
2.1 Unutrašnja jedinica



UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL

Sredstvo za hlađenje R32 (ako je primenljivo) u ovoj jedinici je slabo zapaljivo. Pogledajte specifikacije za spoljašnju jedinicu da biste našli vrstu rashladnog sredstva koje treba koristiti.

2.1.1 Da biste uklonili pribor sa unutrašnje jedinice



- a Papirna šema za instalaciju (gornji deo pakovanja)
- b Opšte bezbednosne mere
- c Priručnik za instalaciju i rad unutrašnje jedinice
- d Vodič za instalaciju
- e Podloške za držače za kačenje
- f Zavrtnji (da se papirna šema za instalaciju privremeno učvrsti za unutrašnju jedinicu)
- g Vezice za kablove
- h Metalna klemna
- i Podmetači za zaptivanje: Veliki (odvodna cev), srednji 1 (cev za gas), srednji 2 (cev za tečnost), mali (električne žice)
- j Odvodno crevo
- k Izolator: Mali (cev za tečnost)
- l Izolator: Veliki (cev za gas)
- m Izolator (odvodna cev)

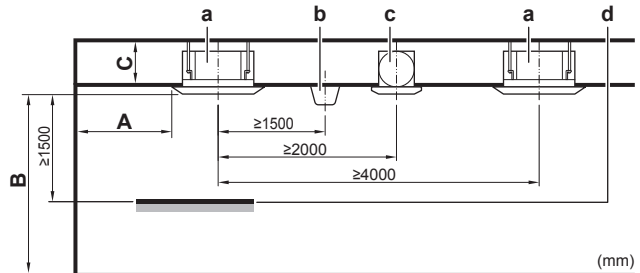


PAŽNJA

Uređaj NIJE svima dostupan, instalirajte ga na bezbednom mestu, koje nije lako dostupno.

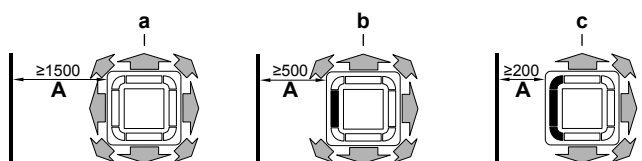
Ova jedinica, i unutrašnja i spoljašnja, pogodna je za instalaciju u komercijalnom okruženju i u lakoj industriji.

- **Razmak.** Obratite pažnju na sledeće zahteve:



- A Minimalno rastojanje od zida (videti dole)
- B Minimalno i maksimalno rastojanje od poda (videti dole)
- C **35~71 klasa:**
 - ≥227 mm: U slučaju instalacije sa standardnom pločom
 - ≥269 mm: U slučaju instalacije sa dizajnerskom pločom
 - ≥307 mm: U slučaju instalacije sa samočišćenom pločom
 - ≥277 mm: U slučaju instalacije sa standardnom pločom + komplet za uzimanje svežeg vazduha
 - ≥319 mm: U slučaju instalacije sa dizajnerskom pločom + komplet za uzimanje svežeg vazduha
- 100~140 klasa:**
 - ≥269 mm: U slučaju instalacije sa standardnom pločom
 - ≥311 mm: U slučaju instalacije sa dizajnerskom pločom
 - ≥349 mm: U slučaju instalacije sa samočišćenom pločom
 - ≥319 mm: U slučaju instalacije sa standardnom pločom + komplet za uzimanje svežeg vazduha
 - ≥361 mm: U slučaju instalacije sa dizajnerskom pločom + komplet za uzimanje svežeg vazduha
- a Unutrašnja jedinica
- b Osvetljenje (na slici je prikazano osvetljenje montirano na plafon, ali je dozvoljeno i ugradno osvetljenje)
- c Ventilator za vazduh
- d Statička zapremina (primer: tabela)

- **A: Minimalno rastojanje od zida.** Zavisí od smera protoka vazduha prema zidu.



- a Izlaz vazduha i uglovi otvoreni
- b Izlaz vazduha zatvoren, uglovi otvoreni (potreban je opcioni komplet podmetača za blokiranje)
- c Izlaz vazduha i uglovi zatvoreni (potreban je opcioni komplet podmetača za blokiranje)

- **B: Minimalno i maksimalno rastojanje od poda:**

- Minimalno: 2,7 m da bi se izbegao slučajan kontakt.
- Maksimalno: Zavisí od smerova protoka vazduha i klase kapaciteta. Pogledajte "5.1 Podešavanje polja" [9].



INFORMACIJE

Maksimalno rastojanje od poda za 3-smerni i 4-smerni protok vazduha (koji zahtevaju opcioni komplet podmetača za blokiranje) može da se razlikuje. Pogledajte u priručniku za instalaciju opcionog kompleta podmetača za blokiranje.

3 Priprema

3.1 Priprema mesta za instalaciju



UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti u prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (primer: otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi).

3.1.1 Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija unutrašnje jedinice



INFORMACIJE

Nivo zvučnog pritiska je manji od 70 dBA.

4 Ugradnja

4.1 Montiranje unutrašnje jedinice

4.1.1 Smernice za instaliranje unutrašnje jedinice



INFORMACIJE

Opciona oprema. Kada instalirate opcionu opremu, takođe pročitajte priručnik za instalaciju opcione opreme. U zavisnosti od uslova na terenu, može biti lakše da prvo instalirate opcionu opremu.

- **U slučaju instalacije sa kompletom za uzimanje svežeg vazduha.** Uvek instalirajte komplet za uzimanje svežeg vazduha pre instaliranja jedinice.

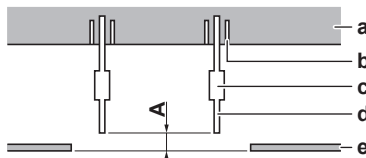
- **Dekoratívna ploča.** Uvek instalirajte dekorativnu ploču posle instaliranja jedinice.



OBAVEŠTENJE

Nakon instaliranja dekorativne ploče:

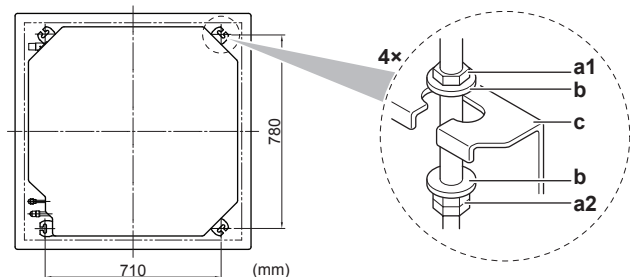
- Proverite da ne postoji rastojanje između tela jedinice i dekorativne ploče. **Moguće posledice:** Moguće je da prolazi vazduh i da izazove pojavu rose.
- Proverite da nema zaostalog ulja na plastičnim delovima dekorativne ploče. **Moguće posledice:** Propadanje i oštećivanje plastičnih delova.
- **Čvrstoća plafona.** Proverite da li je plafon dovoljno čvrst da izdrži težinu jedinice. Ako postoji rizik, ojačajte plafon pre instaliranja jedinice.
 - Za postojeće plafone koristite kotve.
 - Za nove plafone koristite utisnute umetke, utisnute kotve ili druge delove dostupne na terenu.



- A 50~100 mm:** U slučaju instalacije sa standardnom pločom
100~150 mm: U slučaju instalacije sa kompletom za uzimanje svežeg vazduha ili dizajniranom pločom
130~180 mm: U slučaju uređaja sa samočišćenjem dekorativnom pločom

- a Ploča plafona
 b Kotva
 c Duga navrtka ili zatezni vijak
 d Vijak za vešanje
 e Spušteni plafon

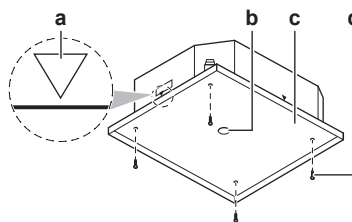
- **Vijci za vešanje.** Za instalaciju koristite vijke za vešanje M8~M10. Namestite držač konzole na vijak za vešanje. Bezbedno ga učvrstite pomoću navrtke i podloške sa gornje i donje strane držača konzole.



- a1 Navrtka (snabdevanje na terenu)
 a2 Dvostruka navrtka (snabdevanje na terenu)
 b Podloška (pribor)

- c Držač za kačenje (pričvršćen za jedinicu)

- **Papirna šema za instalaciju** (gornji deo pakovanja). Koristite papirnu šemu da odredite pravilan vodoravni položaj. Ona sadrži potrebne dimenzije i centre. Možete da pričvrstite papirnu šemu za jedinicu.



- a Centar jedinice
 b Centar otvora na plafonu
 c Papirna šema za instalaciju (gornji deo pakovanja)
 d Zavrtnji (pribor)

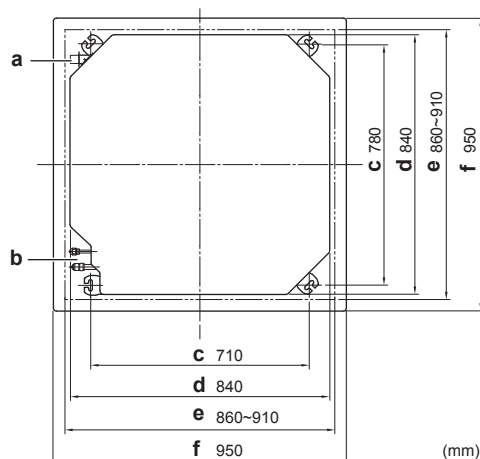
- **Otvor na plafonu i jedinica:**

- Obezbedite da se otvor na plafonu nalazi u sledećim granicama:

Minimum: 860 mm da bi mogao da se uklopi sa jedinicom.

Maksimum: 910 mm da bi se obezbedilo dovoljno preklapanje između dekorativne ploče i spuštenog plafona. Ako je otvor na plafonu veći, dodajte još materijala za plafon.

- Uverite se da su jedinica i njeni držači za kačenje (vešanje) centrirani u otvoru plafona.



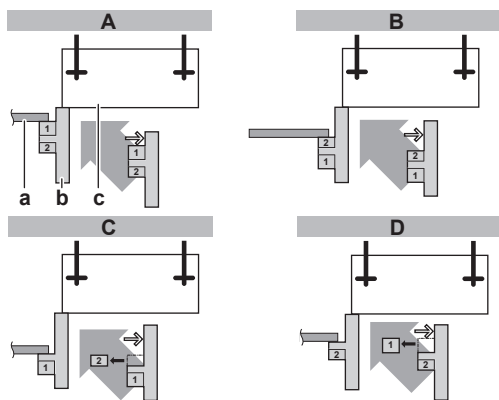
- a Odvodne cevi
 b Cev za rashladno sredstvo
 c Korak držača za kačenje (vešanje)
 d Jedinica
 e Otvor plafona
 f Dekorativna ploča

Primer	Ako A ^(a)	Onda	
		B ^(a)	C ^(a)
	860 mm	10 mm	45 mm
	910 mm	35 mm	20 mm

- (a) **A:** Otvor plafona
B: Rastojanje između jedinice i otvora plafona
C: Preklapanje između dekorativne ploče i spuštenog plafona

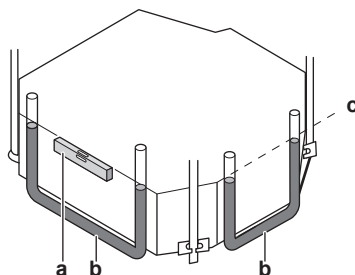
- **Vodič za instaliranje.** Koristite vodič za instaliranje da biste odredili pravilan vertikalni položaj.

4 Ugradnja



- A U slučaju instalacije sa standardnom dekorativnom pločom
 B U slučaju instalacije sa kompletom za uzimanje svežeg vazduha
 C U slučaju uređaja sa samočišćenjem dekorativnom pločom
 D U slučaju instalacije sa dizajnerskom dekorativnom pločom
 a Spušteni plafon
 b Vodič za instaliranje (pribor)
 c Jedinica

- **Nivelisanje.** Uverite se da je jedinica ravno postavljena na sva 4 ugla pomoću libele ili plastične cevi napunjene vodom.



- a Libela
 b Plastična cev
 c Nivo vode



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE instalirati jedinicu pod nagibom. **Moguće posledice:** Ako je jedinica nagnuta u smeru suprotnom od toka kondenzata (odvodna cev je podignuta), plivajući prekidač će možda loše raditi i izazvaće kapanje vode.

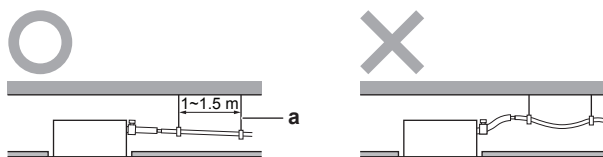
4.1.2 Smernice za instaliranje odvodnih cevi

Uverite se da kondenzovana voda može pravilno da se odvodi. To uključuje:

- Opšte smernice
- Povezivanje odvodnih cevi na unutrašnju jedinicu
- Proveru da li voda negde curi

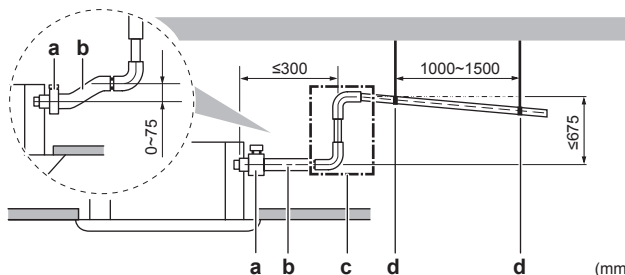
Opšte smernice

- **Dužina cevi.** Neka odvodna cev bude što je moguće kraća.
- **Veličina cevi.** Neka veličina cevi bude ista kao veličina povezujuće cevi, ili veća od nje (plastična cev nominalnog prečnika od 25 mm i spoljašnjeg prečnika 32 mm).
- **Nagib.** Obezbedite da nagib odvodnih cevi bude prema dole (najmanje 1/100), kako bi se sprečilo da vazduh bude zarobljen u cevima. Koristite rešetke za kačenje, kako je prikazano.



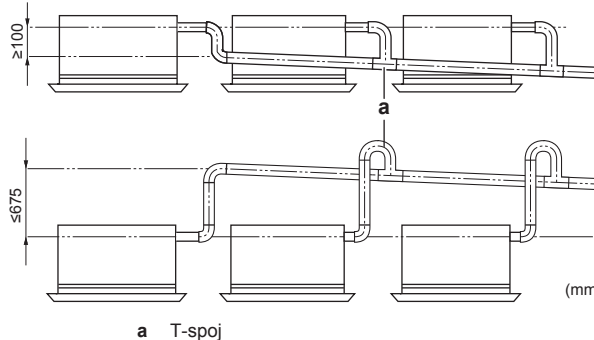
- a Rešetka za kačenje
 O Dozvoljeno
 X Nije dozvoljeno

- **Podizač cevi.** Ako je potrebno da bi se postigao nagib, možete da instalirate podizač cevi.
- Nagib odvodnog creva: 0~75 mm da bi se izbegao napon u cevima i nastanak vazdušnih mehurova.
- Podizač cevi: ≤300 mm od jedinice, ≤675 mm upravno na jedinicu.



- a Metalna klemna (pribor)
 b Odvodno crevo (pribor)
 c Podizač odvodnog creva (plastična cev nominalnog prečnika od 25 mm i spoljašnjeg prečnika 32 mm) (snabdevanje na terenu)
 d Šipke za kačenje (snabdevanje na terenu)

- **Kondenzacija.** Preduzmite mere za sprečavanje kondenzacije. Izolujte kompletan odvodni cevovod u zgradi.
- **Kombinovanje odvodnih cevi.** Možete da kombinujete odvodne cevi. Obavezno koristite odvodne cevi i T-spojeve sa odgovarajućim meračem za radni kapacitet jedinica.



- a T-spoj

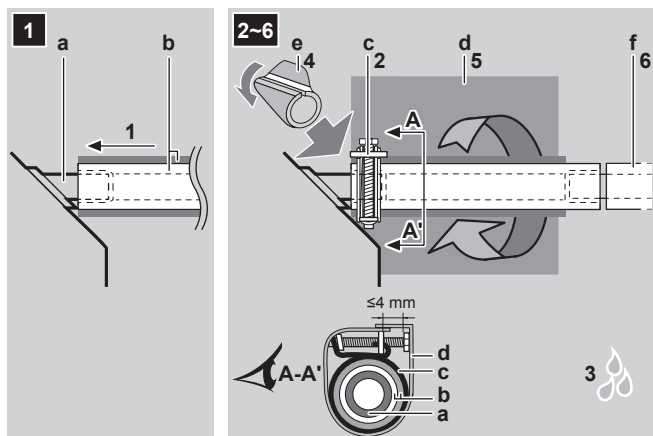
Da biste povezali odvodne cevi sa unutrašnjom jedinicom



OBAVEŠTENJE

Nepravilno priključivanje odvodnog creva može da izazove curenje, i da ošteti prostor oko uređaja i okolinu.

- 1 Gurnite odvodno crevo što je moguće dalje iznad priključka na odvodnu cev.
- 2 Pritegnite metalnu klemu tako da glava zavrtanja bude manje od 4 mm udaljena od metalnog dela kleme.
- 3 Proverite da li curi voda (pogledajte "[Da biste proverili da li voda curi](#)" [p 7]).
- 4 Instalirajte izolator (odvodna cev).
- 5 Obavijte veliki podmetač za zaptivanje (=izolacija) oko metalne kleme i odvodnog creva, i pričvrstite ga vezicama.
- 6 Povežite odvodnu cev sa odvodnim crevom.



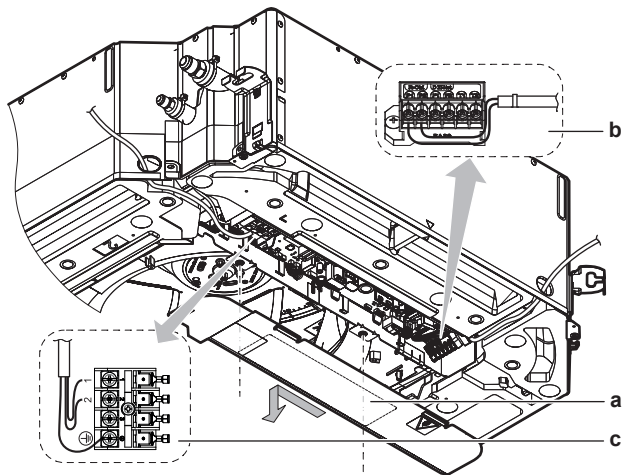
- a Priključak odvodne cevi (povezan za jedinicu)
 b Odvodno crevo (pribor)
 c Metalna klemna (pribor)
 d Veliki podmetač za zaptivanje (pribor)
 e Izolator (odvodna cev) (pribor)
 f Odvodno crevo (snabdevanje na terenu)

Da biste proverili da li voda curi

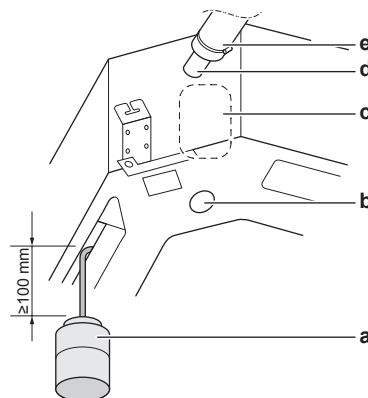
Postupak se razlikuje u zavisnosti od toga da li je električna instalacija dovršena. Ako električna instalacija još nije dovršena, treba privremeno povezati korisnički interfejs i električno napajanje sa jedinicom.

Kada električna instalacija još nije dovršena

- Privremeno povežite električno ožičenje.
 - Uklonite poklopac kutije sa prekidačima (a).
 - Povežite korisnički interfejs (b).
 - Povežite električno napajanje (1~ 220-240 V 50/60 Hz) i uzemljenje (c).
 - Ponovo nameštite poklopac kutije sa prekidačima (a).



- UKLJUČITE električno napajanje.
- Počnite operaciju hlađenja (vidite "6.2 Da biste pustili uređaj u probni rad" [p 10]).
- Postepeno sipajte oko 1 l vode kroz izvod za otpuštanje vazduha, i proverite da li negde curi.



- a Plastična boca za vodu
 b Servisni odvod za pražnjenje (sa gumenim zapušačem). Koristite odvod da ispustite vodu iz kadice za kondenzat.
 c Položaj odvodne pumpe
 d Priključak odvodne pumpe
 e Odvodna cev

5 ISKLJUČITE električno napajanje.

6 Isključite električnu instalaciju.

- Uklonite poklopac komutatorske kutije.
- Isključite električno napajanje i uzemljenje.
- Isključite korisnički interfejs.
- Ponovo nameštite poklopac kutije sa prekidačima.

Kada je električna instalacija već dovršena

- Počnite operaciju hlađenja (vidite "6.2 Da biste pustili uređaj u probni rad" [p 10]).
- Postepeno sipajte oko 1 l vode kroz izvod za otpuštanje vazduha, i proverite da li negde curi (vidite "Kada električna instalacija još nije dovršena" [p 7]).

4.2 Povezivanje cevovoda za rashladno sredstvo



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA

4.2.1 Da biste povezali cevovod za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom



PAŽNJA

Instalirajte cev za rashladno sredstvo ili komponente na mesto gde neće biti izložene nijednoj supstanci koja će izazvati koroziju komponenata sa rashladnim sredstvom, osim ako su komponente napravljene od materijala koji su suštinski otporni na koroziju, ili su prikladno zaštićeni od takve korozije.

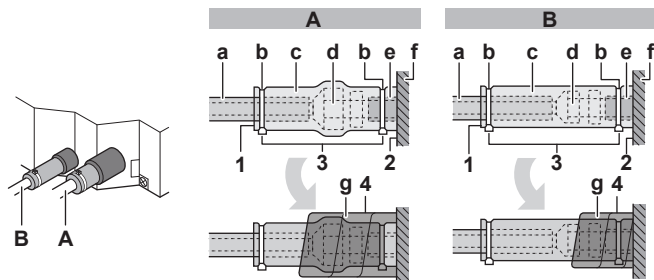


UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL

Sredstvo za hlađenje R32 (ako je primenljivo) u ovoj jedinici je slabo zapaljivo. Pogledajte specifikacije za spoljašnju jedinicu da biste našli vrstu rashladnog sredstva koje treba koristiti.

- Dužina cevi.** Neka cev za rashladno sredstvo bude što je moguće kraća.
- Konusne veze.** Povežite cev za rashladno sredstvo sa jedinicom pomoću konusnih veza.
- Izolacija.** Izolujte cev za rashladno sredstvo na unutrašnjoj jedinici na sledeći način:

4 Ugradnja



A Cev za gas
B Cev za tečnost

- a Izolacioni materijal (snabdevanje na terenu)
b Vezica (pribor)
c Delovi za izolaciju: Veliki (cev za gas), mali (cev za tečnost) (pribor)
d Konusna navrtka (učvršćena za jedinicu)
e Priključak cevi za rashladno sredstvo (učvršćen za jedinicu)
f Jedinica
g Podmetači za zaptivanje: Srednji 1 (cev za gas), srednji 2 (cev za tečnost) (pribor)
- 1 Izvrnite šavove delova za izolaciju.
 - 2 Povežite sa osnovom jedinice.
 - 3 Zategnite vezice na delovima za izolaciju.
 - 4 Obmotajte podmetač za zaptivanje sa osnove jedinice do vrha konusne navrtke.



OPASNOST

Proverite da li je ceo cevovod za rashladno sredstvo izolovana. Neizolovani deo cevi može da dovede do kondenzacije.

4.3 Povezivanje električne instalacije



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE



UPOZORENJE

UVEK koristite višezilni kabl za napajanje.



UPOZORENJE

Koristite svopolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.



UPOZORENJE

Ako je kabl za napajanje oštećen, neophodno je da ga proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovane osobe zamene, kako bi se izbegla opasnost.

4.3.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

Komponenta	Specifikacija
Kabl za međusobno povezivanje (unutra↔spolja)	4-žilni kabl 1,5 mm ² ~2,5 mm ² i primenljiv za 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)
Kabl za korisnički interfejs	PVC kablovi sa omotačem ili kablovima od 0,75 do 1,25 mm ² (dvožilne žice) Maksimum 500 m H03VV-F (60227 IEC 52)

4.3.2 Povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom



OPASNOST

- Pratite dijagram ožičenja (isporučen sa jedinicom, nalazi se u unutrašnjosti servisnog poklopca).
- Uputstvo za povezivanje dekorativne ploče i senzorskog kompleta pogledajte u priručniku za instalaciju isporučenom sa pločom ili kompletom.
- Proverite da električna instalacija NE ometa pravilno postavljanje servisnog poklopca.

Važno je da električno napajanje i prenosne žice budu razdvojeni jedni od drugih. Da bi se izbegle električne smetnje, rastojanje između oba ožičenja treba UVEK da bude najmanje 50 mm.



OPASNOST

Osigurajte da električni vod i prenosne žice budu razdvojeni jedni od drugih. Prenosno ožičenje i ožičenje napajanja mogu da se ukrste, ali NE mogu da idu paralelno.

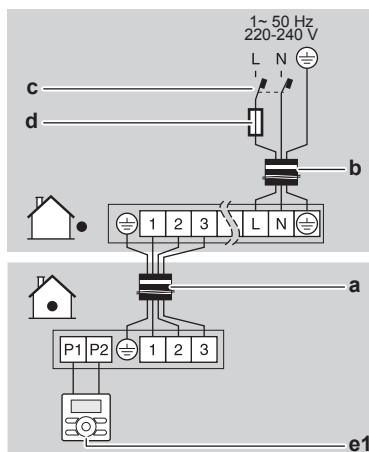
- 1 Uklonite servisni poklopac.
- 2 **Kabl korisničkog interfejsa:** Provucite kabl kroz ram, povežite kabl za terminalni blok i učvrstite kabl pomoću vezice za kabl.
- 3 **Kabl za međusobno povezivanje (unutra↔spolja):** Provucite kabl kroz ram, povežite kabl za terminalni blok (proverite da li brojevi odgovaraju brojevima na spoljašnjoj jedinici, i povežite žicu za uzemljenje) i učvrstite kabl pomoću vezice za kabl.
- 4 Podelite mali zaptivač (pribor) i obmotajte ga oko kablova da bi se sprečilo da voda prođe u jedinicu. Zatvorite sve pukotine, kako male životinje ne bi mogle da ulaze u sistem.



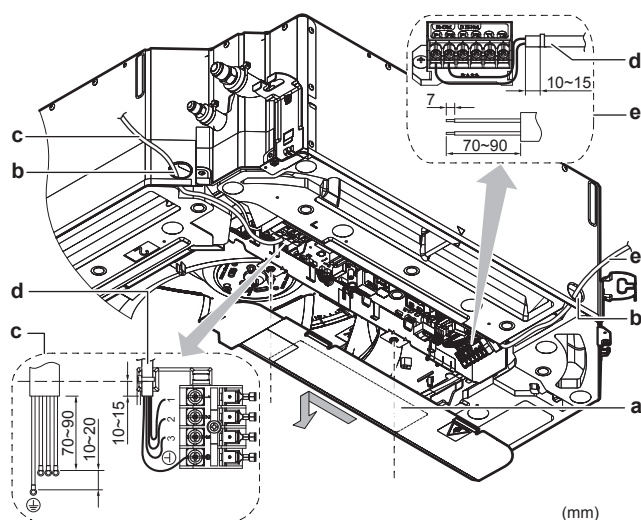
UPOZORENJE

Obezbedite odgovarajuće mere da sprečite da male životinje koriste uređaj kao sklonište. Male životinje koje dođu u kontakt sa električnim delovima mogu da izazovu kvarove, dim ili požar.

- 5 Vratite servisni poklopac na mesto.
- Sledeća instalacija je za parne ili višestruke sisteme. Više opcija za instalaciju potražite u referentnom priručniku za instalatera unutrašnje jedinice.



- a Kabl za međusobno povezivanje
b Kabl za napajanje električnom energijom
c Automatski prekidač za uzemljenje
d Osigurač
e1 Glavni korisnički interfejs



- a Servisni poklopac (sa dijagramom ožičenja na poleđini)
 b Otvor za kablove
 c Priključak kablja za povezivanje (uključujući uzemljenje)
 d Vezica za kabl
 e Priključak kablja za korisnički interfejs

5 Konfiguracija

5.1 Podešavanje polja

Napravite sledeća podešavanja polja, tako da odgovaraju stvarnom podešavanju uređaja i potrebama korisnika:

- Visina plafona
- Dizajn dekorativne ploče (ako je primenljivo)
- Smer protoka vazduha
- Zapremina vazduha kada je kontrola termostata ISKLJUČENA
- Vreme za čišćenje vazdušnog filtera

Postavka: Visina plafona

Ovaj parametar mora da odgovara stvarnom rastojanju do poda, klasi kapaciteta i smerovima protoka vazduha.

- Za 3-smerni i 4-smerni protok vazduha (koji zahteva opcioni komplet podmetača za blokiranje), pogledajte instalacioni priručnik za opcioni komplet podmetača za blokiranje.
- Za protok vazduha na sve strane, koristite donju tabelu.

Ako je rastojanje do poda (m)		Onda ⁽¹⁾		
FCAG35~71	FCAG100~140	M	C1	C2
≤2,7	≤3,2	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0	3,2<x≤3,6			02
3,0<x≤3,5	3,6<x≤4,2			03

Postavka: Tip dekorativne ploče

Kada instalirate ili menjate tip dekorativne ploče, UVEK proverite da li su podešene ispravne vrednosti.

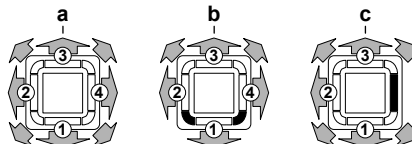
Ako je upotrebljena ... dekorativna ploča	Onda ⁽¹⁾		
	M	C1	C2
Standardna ili samočišteća	13 (23)	15	01
Dizajn			02

Postavka: Smer protoka vazduha

Ovaj parametar mora da odgovara stvarnom upotrebljenom smeru protoka vazduha. Pogledajte instalacioni priručnik za opcioni komplet podmetača za blokiranje i priručnik za korisnički interfejs.

Podrazumevana vrednost: 01 (= protok vazduha na sve strane)

Primer:



- a Protok vazduha na sve strane
 b 4-smerni protok vazduha (svi izlazi za vazduh su otvoreni, 2 ugla su zatvorena) (neophodan je opcioni komplet podmetača za blokiranje)
 c 3-smerni protok vazduha (1 izlaz za vazduh je zatvoren, svi uglovi su otvoreni) (neophodan je opcioni komplet podmetača za blokiranje)

Postavka: Zapremina vazduha kada je kontrola termostata ISKLJUČENA

Ovaj parametar mora da odgovara potrebama korisnika. On određuje brzinu ventilatora unutrašnje jedinice kada je termostat u stanju ISKLJUČENO.

- 1 Ako ste uključili ventilator da radi, podesite brzinu zapremine vazduha:

Ako želite...		Onda ⁽¹⁾		
		M	C1	C2
Tokom ISKLJUČENOG termostata kod operacije hlađenja	LL ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Podešena zapremina ⁽²⁾			02
	ISKLJUČENO			03
	Kontrola 1 ⁽²⁾			04
	Kontrola 2 ⁽²⁾			05
Tokom ISKLJUČENOG termostata kod operacije grejanja	LL ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Podešena zapremina ⁽²⁾			02
	ISKLJUČENO			03
	Kontrola 1 ⁽²⁾			04
	Kontrola 3 ⁽²⁾			05

Postavka: Vreme za čišćenje vazdušnog filtera

Ovaj parametar mora da odgovara zagađenosti vazduha u prostoriji. On određuje interval u kome se prikazuje obaveštenje **VREME ZA ČIŠĆENJE VAZDUŠNOG FILTERA** na korisničkom interfejsu. Kada koristite bežični korisnički interfejs, takođe morate postaviti adresu (pogledajte instalacioni priručnik za korisnički interfejs).

⁽¹⁾ Terenska podešavanja su definisana kako sledi:

- M:** Broj režima – **Prvi broj:** za grupu jedinica – **Broj u zagradi:** za pojedinačnu jedinicu
- C1:** Prvi broj šifre
- C2:** Drugi broj šifre
- :** Podrazumevano

⁽²⁾ Brzina ventilatora:

- LL:** Mala brzina ventilatora (podešena kada je termostat ISKLJUČEN)
- L:** Mala brzina ventilatora (podešena na korisničkom interfejsu)
- Podešena zapremina:** Brzina ventilatora odgovara brzini koju je postavio korisnik pomoću dugmeta za brzinu ventilatora na korisničkom interfejsu.
- Kontrola 1, 2, 3:** Ventilator je ISKLJUČEN, ali radi na kratko svakih 6 minuta radi detektovanja sobne temperature pomoću LL (kontrola 1), **Podešena zapremina** (kontrola 2) ili L (kontrola 3).

6 Puštanje u rad

Ako želite da interval bude... (kontaminacija vazduha)	Onda ⁽¹⁾		
	M	C1	C2
±2500 h (malo)	10 (20)	0	01
±1250 h (veliko)			02
Nema obaveštenja		3	02

Pojedinačno podešavanje kod sistema sa simultanim radom

Preporučujemo korišćenje opcionog korisničkog interfejsa za postavku zavisne jedinice.

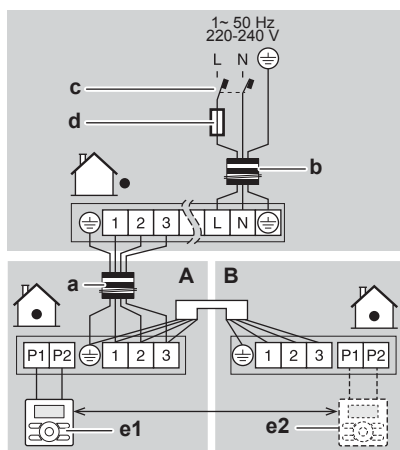
Obavite sledeće korake:

- Zamenite drugi broj šifre na 02 da biste izvršili individualno podešavanje zavisne jedinice.

Ako želite da podesite zavisnu jedinicu kao...	Onda ⁽¹⁾		
	M	C1	C2
Objedinjeno podešavanje	21(11)	01	01
Individualno podešavanje			02

- Izvršite terensko podešavanje za vodeću jedinicu.
- Isključite glavni prekidač za električno napajanje.
- Isključite daljinski upravljač sa vodeće jedinice i povežite ga sa zavisnom jedinicom.
- Promenite podešavanje na individualno.
- Izvršite terensko podešavanje zavisne jedinice.
- Isključite prekidač mrežnog napona ili, u slučaju većeg broja zavisnih jedinica, ponovite prethodne korake za sve zavisne jedinice.
- Isključite korisnički interfejs sa zavisne jedinice i ponovo ga povežite na vodeću jedinicu.

Nije potrebno da ponovo umrežite daljinski upravljač sa vodeće jedinice ako se koristi opciono korisnički interfejs. (Međutim, uklonite žice povezane za terminalnu ploču korisničkog interfejsa vodeće jedinice)



- A Vodeća jedinica
- B Zavisna jedinica
- a Konekcioni kabl
- b Napojni kabl
- c Automatski prekidač za uzemljenje
- d Osigurač
- e1 Glavni korisnički interfejs
- e2 Opcioni korisnički interfejs

6 Puštanje u rad



OBAVEŠTENJE

NIKAD ne puštajte da jedinica radi bez termistora i/ili senzora/prekidača za pritisak. BEZ TOGA, može da dođe do pregorevanja kompresora.

6.1 Spisak za proveru pre puštanja u rad

Nakon instalacije uređaja, prvo proverite stavke navedene u nastavku. Kada se obave sve dole navedene provere, jedinica mora da se zatvori. Pokrenite jedinicu posle zatvaranja.

☐	Pročitali ste kompletno uputstvo za instalaciju, kao što je opisano u referentnom vodiču za instalatera .
☐	Unutrašnje jedinice su pravilno montirane.
☐	U slučaju da se koristi bežični korisnički interfejs: Instalirana je dekorativna ploča unutrašnje jedinice sa infracrvenim prijemnikom.
☐	Spoljašnja jedinica je pravilno montirana.
☐	NEMA faza koje nedostaju ni reversnih faza .
☐	Sistem je pravilno uzemljen i priključci za uzemljenje su pritegnuti.
☐	Osigurači ili drugi lokalni zaštitni uređaji su instalirani prema ovom dokumentu, i NISU premošćeni.
☐	Napon električnog napajanja odgovara naponu na identifikacionoj etiketi ove jedinice.
☐	NEMA labavih veza ili oštećenih električnih komponenata u kutiji za prekidače.
☐	Otpornost izolacije kompresora je u redu.
☐	NEMA oštećenih komponenata ili pritisnutih cevi u unutrašnjosti unutrašnje i spoljašnje jedinice.
☐	NEMA curenja rashladnog sredstva .
☐	Instalirana je tačna veličina cevi, i cevi su pravilno izolovane.
☐	Zaustavni ventili (za gas i tečnost) na spoljašnjoj jedinici potpuno su otvoreni.

6.2 Da biste pustili uređaj u probni rad

Zadatak je primenljiv samo kada se koristi BRC1E52 ili BRC1E53 korisnički interfejs. Kada koristite bilo koji drugi korisnički interfejs, pogledajte instalacioni priručnik ili servisni priručnik za korisnički interfejs.



OBAVEŠTENJE

NE prekidajte probni rad.



INFORMACIJE

Pozadinsko svetlo. Da bi se izvršila radnja UKLJUČI/ ISKLJUČI na korisničkom interfejsu, ne mora da bude upaljeno pozadinsko svetlo. Za svaku drugu radnju ga prethodno treba upaliti. Pozadinsko svetlo se pali na ±30 sekundi kada pritisnete dugme.

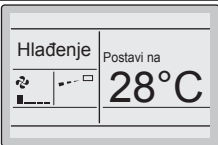
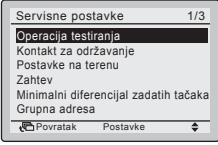
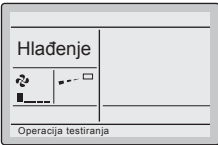
- Izvedite uvodne korake.

⁽¹⁾ Terenska podešavanja su definisana kako sledi:

- **M:** Broj režima – **Prvi broj:** za grupu jedinica – **Broj u zagradi:** za pojedinačnu jedinicu
- **C1:** Prvi broj šifre
- **C2:** Drugi broj šifre
- **■**: Podrazumevano

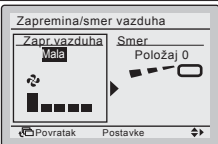
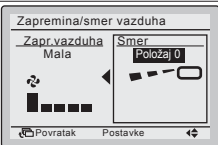
Br.	Radnja
1	Otvorite zaustavni ventil za tečnost i zaustavni ventil za gas tako što ćete ukloniti poklopac i okretati ventil u smeru suprotnom od kazaljke na satu pomoću šestougaonog ključa dok se ne zaustavi.
2	Zatvorite servisni poklopac da biste sprečili strujne udare.
3	UKLJUČITE napajanje najmanje 6 sati pre početka rada, da bi se zaštitio kompresor.
4	Na korisničkom interfejsu podesite jedinicu na operacioni režim hlađenja.

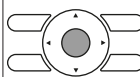
2 Počnite probu

Br.	Radnja	Rezultat
1	Idite na početni meni.	
2	Pritisnite najmanje na 4 sekunde. 	Prikazuje se Servisne postavke meni.
3	Izaberite Probni rad. 	
4	Pritisnite. 	Probni rad se prikazuje na početnom meniju. 
5	Držite pritisnuto 10 sekundi. 	Počinje probni rad.

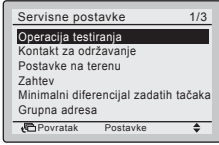
3 Proveravajte rad 3 minuta.

4 Proverite operaciju usmeravanja protoka vazduha (primenljivo samo za unutrašnje uređaje sa obrtnim poklopcem).

Br.	Radnja	Rezultat
1	Pritisnite. 	
2	Izaberite Položaj 0. 	
3	Promenite položaj. 	Ako se poklopac za protok vazduha unutrašnje jedinice pomera, rad je u redu. Ako ne, rad nije u redu.

Br.	Radnja	Rezultat
4	Pritisnite. 	Prikazuje se početni meni.

5 Prekinite probni rad.

Br.	Radnja	Rezultat
1	Pritisnite najmanje na 4 sekunde. 	Prikazuje se Servisne postavke meni.
2	Izaberite Probni rad. 	
3	Pritisnite. 	Jedinica se vraća na normalan rad, i prikazuje se početni meni.

6.3 Šifre grešaka prilikom probnog rada

Ako instalacija spoljašnje jedinice NIJE pravilno izvršena, mogu se prikazati sledeće šifre grešaka na korisničkom interfejsu:

Šifra greške	Moguć uzrok
Ništa nije prikazano (trenutna podešena temperatura nije prikazana)	- Električna instalacija je isključena, ili postoji greška na električnoj instalaciji (između električnog napajanja i spoljašnje jedinice, između spoljašnje jedinice i unutrašnje jedinice, između unutrašnje jedinice i korisničkog interfejsa). - Pregoreo je osigurač štampane ploče spoljašnje ili unutrašnje jedinice.
E3, E4 ili L8	- Zaustavni ventili su zatvoreni. - Blokiran je ulaz ili izlaz vazduha.
E7	Nedostaje faza u slučaju trofaznih jedinica napajanja električnom energijom. Napomena: Operacija neće biti moguća. ISKLJUČITE električno napajanje, ponovo proverite električnu instalaciju, i prebacite dve od tri električne žice.
L4	Blokiran je ulaz ili izlaz vazduha.
U0	Zaustavni ventili su zatvoreni.
U2	- Postoji neravnoteža napona. - Nedostaje faza u slučaju trofaznih jedinica napajanja električnom energijom. Napomena: Operacija neće biti moguća. ISKLJUČITE električno napajanje, ponovo proverite električnu instalaciju, i prebacite dve od tri električne žice.
U4 ili UF	Nije ispravan ogranak električne instalacije između jedinica.
UA	Spoljašnja i unutrašnja jedinica nisu kompatibilne.

7 Odlaganje



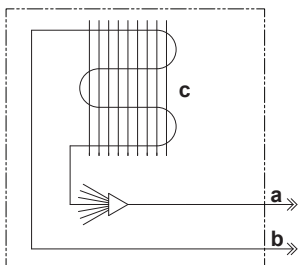
OBAVEŠTENJE

NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontaža sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORA da bude izvedena u skladu sa primenljivim zakonom. Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja.

8 Tehnički podaci

- **Deo** najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).
- **Kompletne** najnovije tehničke podatke možete naći na ekstranetu Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).

8.1 Dijagram cevovoda: Unutrašnja jedinica



- a Priključak cevi za tečnost
- b Priključak cevi za gas
- c Izmenjivač toplote

8.2 Dijagram ožičenja

8.2.1 Legenda za objedinjeni dijagram ožičenja

Primenjene delove i brojeve potražite na šemi ožičenja na jedinici. Delovi se obeležavaju arapskim brojevima po rastućem redosledu za svaki deo, i predstavljeni su u donjem pregledu simbolom "***" u šifri dela.

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Automatski prekidač		Zaštita uzemljenja
	Veza		Zaštita uzemljenja (zavrtanj)
	Konektor		Ispravljač
	Uzemljenje		Konektor releja
	Ožičenje na terenu		Konektor kratkog spoja
	Osigurač		Terminal
	Unutrašnja jedinica		Terminalna traka
	Spoljašnja jedinica		Klema za žice
	Uređaj diferencijalne struje		

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Braon	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bela
		YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Štampana ploča
BS*	Dugme uključiti/isključiti (ON/OFF), radni prekidač
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Veza, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grejač
FU*, F*U, (karakteristike pogledajte na štampanoj ploči u vašoj jedinici)	Osigurač
FG*	Konektor (uzemljenje rama)
H*	Am
H*P, LED*, V*L	Indikatorska lampica, svetleća dioda
HAP	Svetleća dioda (servisni monitor zelen)
HIGH VOLTAGE	Visoki napon
IES	Senzor Inteligentno oko
IPM*	Inteligentni energetski modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetni relej
L	Uživo
L*	Kalem
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Kompresorski motor
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor za njihanje
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetni relej
N	Neutralno
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritno jezgro
PAM	Impulsna amplitudna modulacija
PCB*	Štampana ploča
PM*	Energetski modul
PS	Prekidački izvor napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT)
Q*C	Automatski prekidač
Q*DI, KLM	Automatski prekidač za uzemljenje
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termo prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje

Simbol	Značenje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Granični prekidač
S*L	Plivajući prekidač
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visokog)
S*NPL	Senzor pritiska (niskog)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visokog)
S*PL	Prekidač pritiska (niskog)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti
S*W, SW*	Radni prekidač
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Selektorski prekidač

Simbol	Značenje
SHEET METAL	Pločica za fiksiranje terminalne trake
T*R	Transformator
TC, TRC	Predajnik
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT) strujni modul
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Terminal
X*M	Terminalna traka (terminalni blok)
Y*E	Kalem elektronskog ekspanzionog ventila
Y*R, Y*S	Kalem reversnog solenoidnog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter za buku

Za korisnika

9 O sistemu

Unutrašnja jedinica ovog klima uređaja sa split sistemom može da se koristi za grejanje/hlađenje.



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE koristiti sistem u druge svrhe. Da bi se izbeglo pogoršanje kvaliteta, NE koristite jedinicu za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umetničkih predmeta.



OBAVEŠTENJE

Za buduće izmene ili proširenje vašeg sistema:

Kompletan pregled dozvoljenih kombinacija (za buduća proširenja sistema) dostupan je u tehničkim podacima, i treba ga razmotriti. Obratite se svom instalateru da biste dobili više informacija i stručni savet.

10 Korisnički interfejs



PAŽNJA

- NIKADA ne dodirujte unutrašnje delove daljinskog upravljača.
- NEMOJTE uklanjati prednju ploču. Neki unutrašnji delovi su opasni ako se dodirnu, i mogu se desiti problemi sa uređajem. Za proveru i podešavanje unutrašnjih delova se obratite dobavljaču.

Ovaj priručnik za rad daje nepotpuni pregled glavnih funkcija sistema.

Više informacija o korisničkom interfejsu potražite u radnom priručniku za instalirani korisnički interfejs.

11 Pre početka rukovanja



UPOZORENJE

Ova jedinica sadrži električne i vrele delove.



UPOZORENJE

Pre pokretanja jedinice, uverite se da je instalater pravilno instalirao uređaj.



PAŽNJA

Nije zdravo da izlažete telo protoku vazduha u dužem periodu.



PAŽNJA

Da biste izbegli nedostatak kiseonika, provetrite dovoljno prostoriju ako se sa sistemom koristi oprema sa plamenikom.



PAŽNJA

NE puštajte sistem u rad kada koristite sobni insekticid za zamagljivanje. Hemikalije mogu da se nakupe u jedinici, i da ugroze zdravlje ljudi preosetljivih na hemikalije.



OBAVEŠTENJE

Obavezno UKLJUČITE napajanje 6 sati pre početka rada, kako biste imali energiju u grejaču kućišta radilice i za zaštitu kompresora.

Ovaj priručnik za rad je za sledeće sisteme sa standardnom kontrolom. Pre početka rada, obratite se dobavljaču u vezi sa rukovanjem koje odgovara vrsti i marki vašeg sistema. Ako vaš uređaj ima prilagođen kontrolni sistem, pitajte dobavljača koje operacije odgovaraju vašem sistemu.

Režimi rada:

- Grejanje i hlađenje (vazduh-vazduh).
- Samo rad ventilatora (vazduh-vazduh).

12 Režim rada

12.1 Radni opseg

Koristite sistem u sledećim opsezima temperature i vlažnosti vazduha, radi bezbednog i efikasnog rada.

U kombinaciji sa spoljašnjim jedinicama R410A			
Spoljašnje jedinice		Hlađenje	Grejanje
RR71~125		-15~46°C DB	—
		12~28°C WB	—
RQ71~125		-5~46°C DB	-10~15°C WB
		12~28°C WB	10~27°C DB
RXS35~60		-10~46°C DB	-15~18°C WB
		14~28°C WB	10~30°C DB
3MXS40~68		-10~46°C DB	-15~18°C WB
4MXS68~80		14~28°C WB	10~30°C DB
5MXS90			
RZQG71~140		-15~50°C DB	-20~15,5°C WB
		12~28°C WB	10~27°C DB
RZQSG71~140		-15~46°C DB	-15~15,5°C WB
		14~28°C WB	10~27°C DB
RZQ200~250		-5~46°C DB	-15~15°C WB
		14~28°C WB	10~27°C DB
AZQS71		-15~46°C DB	-15~15,5°C WB
		14~28°C WB	10~27°C DB
AZQS100~140		-5~46°C DB	-15~15,5°C WB
		14~28°C WB	10~27°C DB
Unutrašnja vlažnost vazduha		≤80% ^(a)	Unutrašnja vlažnost vazduha

^(a) Da bi se izbegla kondenzacija i kapanje vode iz jedinice. Ako su temperatura ili vlažnost vazduha izvan ovih uslova, mogu se uključiti sigurnosni uređaji, i klima uređaji možda neće raditi.

U kombinaciji sa spoljašnjim jedinicama R32			
Spoljašnje jedinice		Hlađenje	Grejanje
RXM35~60		-10~46°C DB	-15~24°C DB -15~18°C WB
		14~28°C DB	10~30°C DB
3MXM40~68		-10~46°C DB	-15~24°C DB
4MXM68~80			-15~18°C WB
5MXM90		18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
RZAG35~60		-20~52°C DB	-20~24°C DB -21~18°C WB
		17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB

U kombinaciji sa spoljašnjim jedinicama R32			
Spoljašnje jedinice		Hlađenje	Grejanje
RZAG71~140		-20~52°C DB	-20~24°C DB -20~18°C WB
		17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
RZASG71~140		-15~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
		20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
AZAS71~140		-5~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
		20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
Unutrašnja vlažnost vazduha		≤80% ^(a)	

^(a) Da bi se izbegla kondenzacija i kapanje vode iz jedinice. Ako su temperatura ili vlažnost vazduha izvan ovih uslova, mogu se uključiti sigurnosni uređaji, i klima uređaji možda neće raditi.



Spoljašnja temperatura

Unutrašnja temperatura

12.2 Rukovanje sistemom

12.2.1 O rukovanju sistemom

- Da bi se jedinica zaštitila, uključite glavni električni prekidač 6 sati pre početka rada.
- Ako je glavno napajanje isključeno tokom rada, rad će automatski ponovo početi nakon što se napajanje ponovo uključi.

12.2.2 O hlađenju, grejanju, samo radu ventilatora, i automatskom radu

- Protok vazduha može sam da se podesi u zavisnosti od sobne temperature, ili ventilator može odmah da se zaustavi. To nije kvar.

12.2.3 O operaciji grejanja

Može biti potrebno više vremena da se postigne zadata temperatura za opštu operaciju grejanja nego za operaciju hlađenja.

Sledeća operacija se vrši da bi se sprečilo opadanje kapaciteta grejanja, ili duvanje hladnog vazduha.

Operacija odmrzavanja

Kod operacije grejanja, zamrzavanje namotaja spoljašnje jedinice sa vazдушnim hlađenjem se sa vremenom povećava, ograničavajući prenos energije na namotaje spoljašnje jedinice. Sposobnost zagrevanja se smanjuje, i sistem mora da pređe u operaciju odmrzavanja za odmrzavanje namotaja spoljašnje jedinice. Tokom operacije odmrzavanja sposobnost zagrevanja na strani unutrašnje jedinice privremeno opada dok se odmrzavanje ne dovrši. Nakon odmrzavanja, jedinica će vratiti svoj pun kapacitet zagrevanja.

Unutrašnja jedinica će prekinuti rad ventilatora, kruženje rashladnog sredstva će se obrnuti, i energija iz zgrade će biti iskorišćena za odmrzavanje namotaja spoljašnje jedinice.

Unutrašnja jedinica će na ekranu prikazati operaciju odmrzavanja



Vrući start

Da bi se sprečilo da hladan vazduh duva napolje iz unutrašnje jedinica na početku operacije grejanja, automatski se zaustavlja unutrašnji ventilator. Ekran na korisničkoj jedinici prikazuje . Možda će trebati vremena pre nego što se ventilator pokrene. Nije u pitanju kvar.

12.2.4 Da biste raukovali sistemom

- 1 Pritisnite nekoliko puta dugme za izbor režima rada na korisničkom interfejsu, i izaberite režim rada po izboru.

-  Operacija hlađenja
-  Operacija grejanja
-  Samo rad ventilatora

- 2 Pritisnite dugme UKLJUČI/ISKLJUČI na korisničkom interfejsu.

Rezultat: Radna lampica se pali, i sistem počinje da radi.

12.3 Korišćenje programa sušenja**12.3.1 O programu sušenja**

- Funkcija ovog programa je da smanji vlažnost u vašoj prostoriji uz minimalno sniženje temperature (minimalno hlađenje sobe).
- Mikro kompjuter automatski određuje temperaturu i brzinu ventilatora (ne može se podesiti preko korisničkog interfejsa).
- Sistem ne počinje da radi ako je sobna temperatura previše niska (<20°C).

12.3.2 Da biste koristili program sušenja**Da biste počeli**

- 1 Pritisnite dugme UKLJUČI/ISKLJUČI na korisničkom interfejsu.

Rezultat: Radna lampica se pali, i sistem počinje da radi.

Da biste zaustavili

- 2 Još jednom pritisnite dugme UKLJUČI/ISKLJUČI na korisničkom interfejsu.

Rezultat: Radna lampica se gasi, i sistem prestaje da radi.

**OBAVEŠTENJE**

Nemojte isključiti električno napajanje čim se sistem zaustavi, nego sačekajte najmanje 5 minuta.

12.4 Podešavanje smera protoka vazduha

Pogledajte radni priručnik za korisnički interfejs.

12.4.1 O poklopcu za protok vazduha

Jedinice sa dvostrukim i višestrukim tokom

Za sledeće uslove, mikro kompjuter kontroliše smer protoka vazduha, koji može biti različit od onog na ekranu.

Hlađenje	Grejanje
• Kada je sobna temperatura niža od zadate temperature.	• Kada počinjete rad. • Kada je sobna temperatura viša od zadate temperature. • Kod operacije odmrzavanja.

Hlađenje	Grejanje
• Kod kontinualnog rada pri vodoravnom smeru protoka vazduha. • Kod kontinualnog rada sa protokom vazduha nadole koji se vrši u vreme hlađenja sa jedinicom okačenom o plafon ili montiranom na zid, mikro kompjuter može da kontroliše smer protoka, a onda se menja i prikaz korisničkog interfejsa.	

Smer protoka vazduha se može podesiti na jedan od sledećih načina:

- Poklopac za protok vazduha sam podešava svoj položaj.
- Smer protoka vazduha može da odredi korisnik.
- Automatski  i željeni položaj .

**UPOZORENJE**

Nikada ne dodirujte izlaz vazduha ili horizontalne lopatice dok obrtni poklopac radi. Može vam uhvatiti prste, ili jedinica može da se pokvari.

**OBAVEŠTENJE**

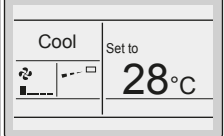
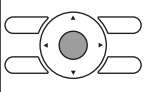
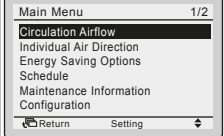
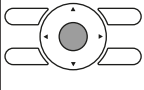
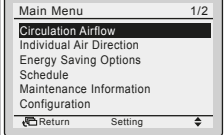
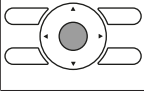
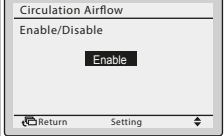
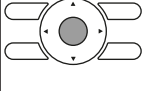
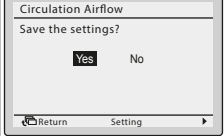
- Ograničenje pokreta poklopca je promenljivo. Obratite se dobavljaču da biste dobili više podataka. (samo za uređaje sa dvostrukim tokom, višestrukim tokom, ugaone, okačene o plafon i montirane na zid).
- Izbegavajte rad u vodoravnom smeru . To može izazvati sakupljanje rose ili prašine na plafonu ili poklopcu.

12.5 Protok vazduha aktivnom cirkulacijom

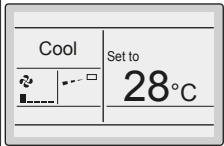
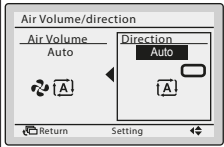
Upotrebite protok vazduha aktivnom cirkulacijom da biste brže rashladili ili zagrejali prostoriju.

12.5.1 Da biste počeli protok vazduha aktivnom cirkulacijom

- 1 Podesite protok vazduha aktivnom cirkulacijom

1	Idite na početni ekran.	
2	Pritisnite.	 
3	Odaberite protok vazduha aktivnom cirkulacijom	 
4	Odaberite "omogući" i potvrdite.	 
5	Potvrdite podešavanje.	 

13 Održavanje i servis

6	Idite na početni ekran.	
7	Proverite da li je zapremina/smer vazduha postavljen na automatski rad. Ako nije, podesite na automatski rad.	

2 Uključite jedinicu pomoću korisničkog interfejsa.

13 Održavanje i servis

13.1 Mere predostrožnosti za održavanje i servis



PAŽNJA

NE ubacujte prste, štapove niti druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. Kada se ventilator okreće velikom brzinom, izazvaće povrede.



OBAVEŠTENJE

NIKAD nemojte sami pregledati niti popravljati uređaj. Pozovite obučeno lice iz servisa da to uradi. Međutim, kao krajnji korisnik, možete da čistite vazdušni filter, usisnu rešetku, izlaz vazduha i spoljne ploče.



UPOZORENJE

NIKADA nemojte zamenjivati osigurač osiguračem pogrešne amperaže, ili drugim žicama kada osigurač pregori. Korišćenje žice ili bakarne žice može da izazove kvar jedinice ili požar.



PAŽNJA

Posle duge upotrebe, proverite postolje i priključke uređaja zbog mogućih oštećenja. Ako su oštećeni, uređaj može da padne i izazove povredu.



OBAVEŠTENJE

NE brišite radnu ploču upravljača benzinom, razređivačem, krpom za prašinu koja sadrži hemikalije, itd. Ploča može da se obezboji, ili da se premaz oljušti. Ako je površina veoma zaprljana, nakvasite krpu neutralnim deterdžentom razblaženim vodom, dobro je iscedite i prebrišite ploču. Obrišite drugom suvom krpom.



PAŽNJA

Pre pristupa terminalnim uređajima, obavezno prekinite svako napajanje električnom energijom.



OBAVEŠTENJE

Kada čistite izmenjivač toplote, proverite da li ste uklonili kutiju za prekidače, motor ventilatora, odvodnu pumpu i plivajući prekidač. Voda ili deterdžent mogu da oštete izolaciju električnih komponenata i da dovedu do pregorevanja ovih komponenata.

13.2 Čišćenje filtera za vazduh, usisne rešetke, izlaza vazduha i spoljašnjih ploča



PAŽNJA

Isključite jedinicu pre čišćenja vazdušnog filtera, usisne rešetke, izlaza vazduha i spoljnih ploča.

13.2.1 Da biste očistili filter za vazduh

Kada čistiti filter za vazduh:

- Okvirno pravilo: Čistite svakih 6 meseci. Ako je vazduh u sobi izuzetno zagađen, povećajte učestalost čišćenja.
- U zavisnosti od postavki, korisnički interfejs može da izbaci poruku **VREME ZA ČIŠĆENJE FILTERA ZA VAZDUH**. Očistite filter za vazduh kada se poruka pojavi.
- Ako je nemoguće očistiti prijavštinu, zamenite filter za vazduh (= opcionalna oprema).

Kako se čisti filter za vazduh:

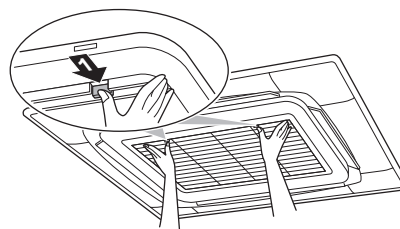


OBAVEŠTENJE

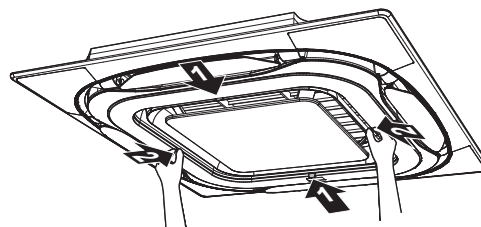
NE KORISTITE vodu temperature 50°C ili više. **Moguće posledice:** Obezbojenje i deformacija.

- 1 Otvorite usisnu rešetku.

Standardna ploča:

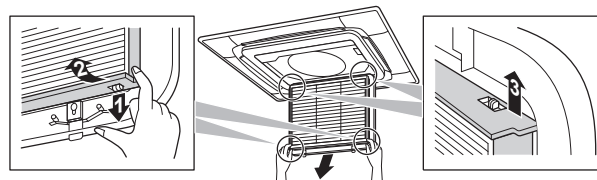


Dizajnirana ploča:

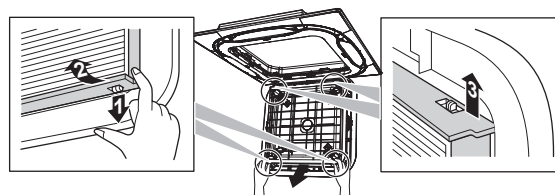


- 2 Uklonite filter za vazduh.

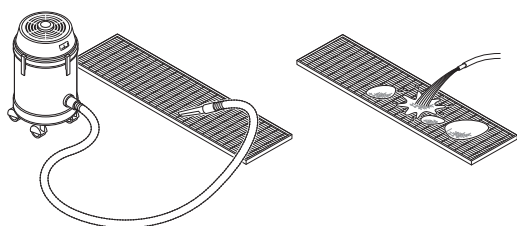
Standardna ploča:



Dizajnirana ploča:



- Očistite filter za vazduh. Koristite usisivač ili operite vodom. Ako je filter za vazduh veoma prljav, koristite meku četku i neutralni deterdžent.



- Osušite filter za vazduh u senci.
- Ponovo namestite filter za vazduh i zatvorite usisnu rešetku.
- UKLJUČITE električno napajanje.
- Pritisnite dugme **RESETOVANJE ZNAKA ZA FILTER**.

Rezultat: Poruka **VREME ZA ČIŠĆENJE FILTERA ZA VAZDUH** nestaje sa korisničkog interfejsa.

13.2.2 Da biste očistili usisnu rešetku

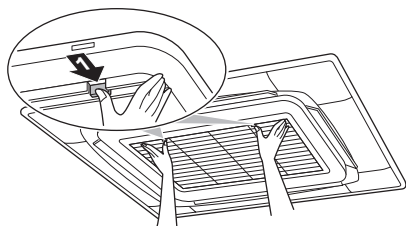


OBAVEŠTENJE

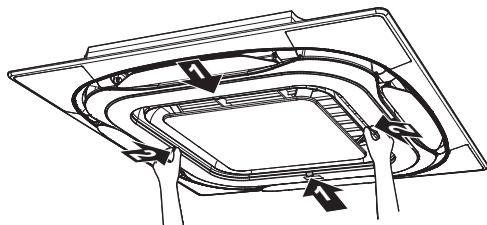
NE KORISTITE vodu temperature 50°C ili više. **Moguće posledice:** Obezbojenje i deformacija.

- Otvorite usisnu rešetku.

Standardna ploča:

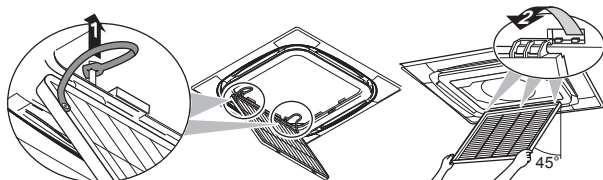


Dizajnirana ploča:

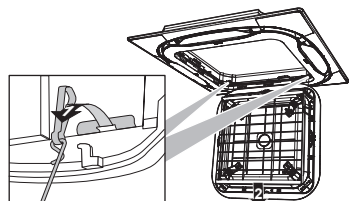


- Uklonite usisnu rešetku.

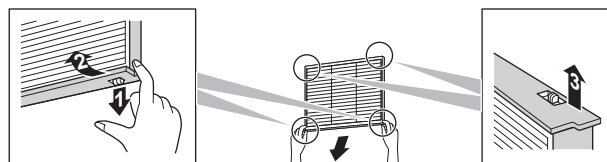
Standardna ploča:



Dizajnirana ploča:



- Uklonite filter za vazduh.



- Očistite usisnu rešetku. Operite je pomoću mekane četke od prirodne dlake, i vode ili neutralnog deterdženta. Ako je usisna rešetka veoma prljava, upotrebite tipično kuhinjsko sredstvo za čišćenje, ostavite ga da deluje 10 min, a zatim isperite vodom.
- Ponovo namestite filter za vazduh (korak 3 obrnutim redosledom).
- Ponovo namestite usisnu rešetku i zatvorite je (korak 2 i 1 obrnutim redosledom).

13.2.3 Da biste očistili izlaz vazduha i spoljašnje ploče



UPOZORENJE

NEMOJTE dozvoliti da se spoljašnja jedinica pokvari. **Moguće posledice:** Strujni udar ili požar.



OBAVEŠTENJE

- NEMOJTE koristiti benzin, benzen, razređivač, prašak za poliranje ili tečni insekticid. **Moguće posledice:** Obezbojenje i deformacija.
- NEMOJTE koristiti vodu ili vazduh temperature 50°C ili više. **Moguće posledice:** Obezbojenje i deformacija.
- NEMOJTE snažno da ribate kada perete lopaticu vodom. **Moguće posledice:** Površinski zaptivni sloj se skida.

Brišite mekanom krpom. Ako se mrlje teško uklanjaju, koristite vodu ili neutralni deterdžent.

13.3 Održavanje nakon dugačkog perioda mirovanja

Npr. na početku sezone.

- Proverite i uklonite sve što može da blokira izlazne i ulazne ventile unutrašnjih i spoljašnjih jedinica.
- Očistite vazdušne filtere i kućišta unutrašnjih jedinica (pogledajte "13.2.1 Da biste očistili filter za vazduh" [p 16] i "13.2.3 Da biste očistili izlaz vazduha i spoljašnje ploče" [p 17]).
- Uključite električno napajanje najmanje 6 sati pre rada sa jedinicom, da biste obezbedili nesmetan rad. Čim se uključi električno napajanje, pojavljuje se ekran korisničkog interfejsa.

13.4 Održavanje pre dugačkog perioda mirovanja

Npr. na kraju sezone.

- Neka unutrašnje jedinice rade u operaciji samo sa ventilatorom oko pola dana, da bi se osušila unutrašnjost jedinica. Pogledajte "12.2.2 O hlađenju, grejanju, samo radu ventilatora, i automatskom radu" [p 14] za detaljne podatke o radu samo sa ventilatorom.
- Isključite napajanje. Ekran korisničkog interfejsa nestaje.
- Očistite vazdušne filtere i kućišta unutrašnjih jedinica (pogledajte "13.2.1 Da biste očistili filter za vazduh" [p 16] i "13.2.3 Da biste očistili izlaz vazduha i spoljašnje ploče" [p 17]).

14 Rešavanje problema

13.5 O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorisane gasove staklene bašte. NE ISPUŠTAJTE gasove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrednost globalnog potencijala zagrevanja (GWP): 675

Tip rashladnog sredstva: R410A

Potencijal globalnog zagrevanja (GWP): 2087,5



OBAVEŠTENJE

Važeći zakoni o **fluorisanim gasovima sa efektom staklene bašte** zahtevaju da se punjenje rashladnog sredstva u jedinici označi kako u težini tako i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrednost rashladnog sredstva x ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Za više informacija se obratite svom dobavljaču.



UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL

Sredstvo za hlađenje R32 (ako je primenljivo) u ovoj jedinici je slabo zapaljivo. Pogledajte specifikacije za spoljašnju jedinicu da biste našli vrstu rashladnog sredstva koje treba koristiti.



UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti u prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (primer: otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi).



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti niti spaljivati delove kroz koje protiče rashladno sredstvo.
- NEMOJTE koristiti materije za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koja je preporučio proizvođač.
- Imajte u vidu da je rashladno sredstvo u sistemu bez mirisa.



UPOZORENJE

R410A je nezapaljivo rashladno sredstvo, a R32 je slabo zapaljivo rashladno sredstvo; oni obično ne cure. Ako rashladno sredstvo curi u prostoriju i dođe u kontakt sa plamenom iz plamenika, grejalice ili šporeta, to može dovesti do požara (u slučaju R32) ili nastanka štetnog gasa.

Isključite sve zapaljive uređaje za grejanje, provetrite prostoriju i obratite se dobavljaču od koga ste kupili uređaj.

Nemojte koristiti uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen deo iz koga je curelo rashladno sredstvo.

Kvar	Mera
Ako se bezbednosni uređaj, kao što je osigurač, prekidač ili prekidač za uzemljenje, često aktivira, ili prekidač ON/OFF NE radi pravilno.	ISKLUČITE glavni prekidač za napajanje.
Ako voda curi iz jedinice.	Prekinite rad.
Radni prekidač NE radi dobro.	ISKLUČITE električno napajanje.
Ako ekran korisničkog interfejsa pokazuje broj jedinice, radna lampica svetli i prikazuje se šifra kvara.	Obavestite instalatera i prijavite šifru kvara.

Ako sistem NE radi pravilno, osim gore pomenutih slučajeva, i nijedan od gornjih kvarova nije vidljiv, ispitajte sistem prema sledećim postupcima.



INFORMACIJE

Pogledajte Referentni vodič koji se nalazi na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/> da biste videli više saveta za otklanjanje problema.

Ako posle provere svih gornjih stavki ne možete sami da rešite problem, obratite se instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela jedinice (po mogućnosti, sa proizvođačkim brojem) i datum instaliranja (verovatno naveden na garantnom listu).

15 Odlaganje



OBAVEŠTENJE

NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontaža sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORA da bude izvedena u skladu sa primenljivim zakonom. Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja.

14 Rešavanje problema

Ako se desi jedan od sledećih kvarova, preduzmite dole navedene mere i obratite se svom dobavljaču.

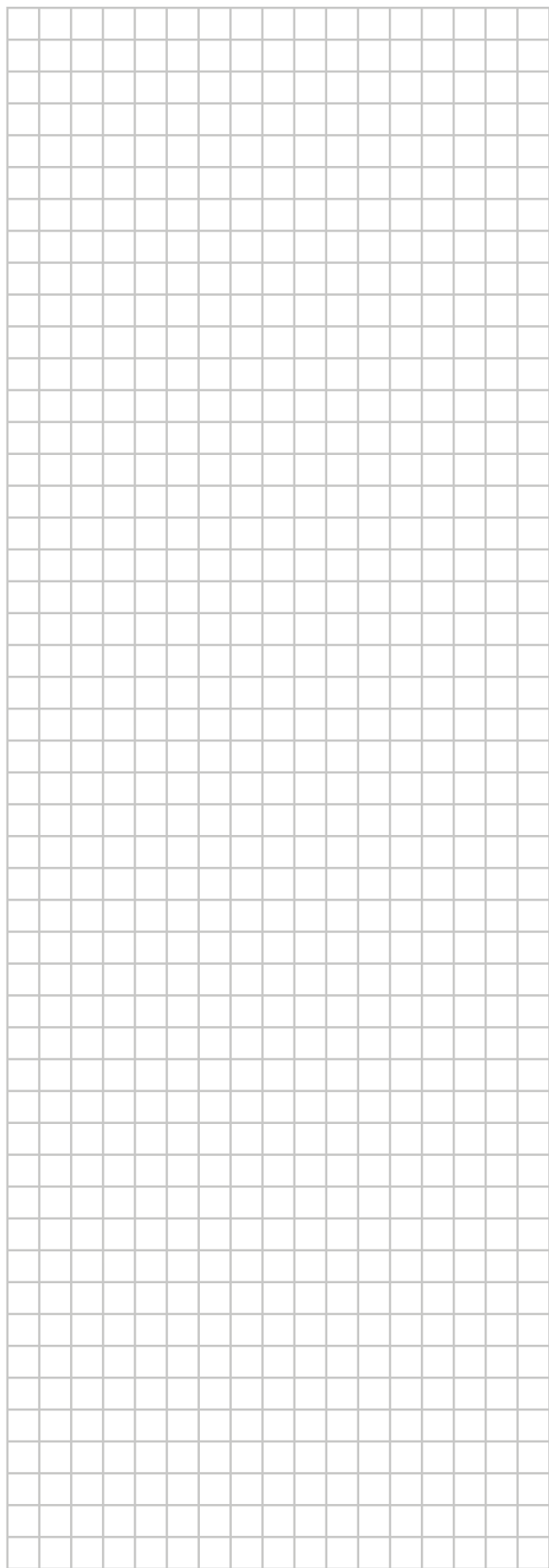
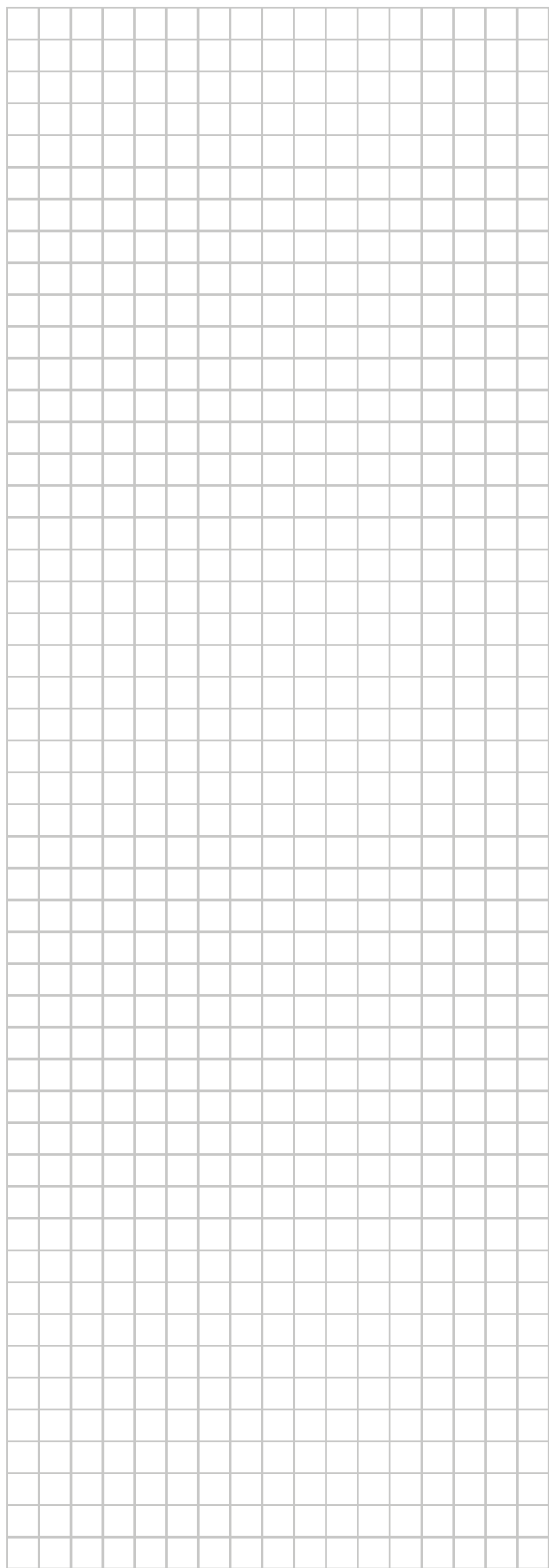


UPOZORENJE

Prekinite rad i dovod struje ako se desi nešto neuobičajeno (miris nagorelog, itd.).

Ako ostavite uređaj da radi pod tim uslovima, to može da dovede do kvara, strujnog udara ili požara. Obratite se dobavljaču.

Sistem MORA da popravi kvalifikovani serviser.





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

4P535626-1D 2021.07